



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 June 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать третья сессия

Пункт 10 повестки дня

Техническая помощь и создание потенциала

Решение, принятое Советом по правам человека*

23/114

Помощь Сомали в области прав человека

На своем 40-м заседании 14 июня 2013 года Совет по правам человека постановил принять нижеследующий текст:

"Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека,

признавая, что мир и безопасность, развитие и права человека являются основами системы Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали,

вновь подтверждая также предыдущие резолюции Совета по правам человека в отношении Сомали,

отмечая обязательство федерального правительства Сомали после восьмилетнего процесса перехода работать над созданием более стабильной и репрезентативной системы управления с уделением особого внимания поощрению и защите прав человека,

признавая, что в Сомали сохраняется серьезная озабоченность по поводу положения с правами человека и гуманитарной ситуации,

отмечая сотрудничество федерального правительства Сомали с Независимым экспертом по вопросу о положении в области прав человека в Сомали и в более широком плане с системой Организации Объединенных Наций,

* Решения и резолюции, принятые Советом по правам человека, будут содержаться в докладе Совета о работе его двадцать третьей сессии (A/HRC/23/2), глава I.

приветствуя новую Миссию Организации Объединенных Наций по содействию Сомали и ее мандат по оказанию поддержки федеральному правительству Сомали в укреплении потенциала в области прав человека и мониторинге положения в Сомали,

напоминая о намерении федерального правительства Сомали принять план действий в области прав человека и подтверждая важность его принятия до конца 2013 года,

приветствуя решение федерального правительства Сомали создать Главное управление по правам человека и меньшинств и верховенству права в рамках кабинета Премьер-министра,

отмечая обязательство федерального правительства Сомали создать в кратчайшие возможные сроки национальную комиссию по правам человека широкого состава и роль, которую она будет играть в обеспечении подотчетности правительства в отношении его обязательств в области прав человека,

вновь подтверждая международные обязательства по оказанию поддержки прогрессу и развитию в Сомали, которые были озвучены на Конференции по Сомали, состоявшейся 7 мая 2013 года в Лондоне, и отражены в ее коммюнике, отмечая особенно обязательства создать устойчивые и подотчетные институты обеспечения безопасности, уважающие права человека, обеспечить защиту женщин и детей в конфликтных ситуациях, обеспечить равный доступ для всех к надежной, беспристрастной и эффективной системе правосудия, а также обеспечить безопасность и свободу прессы и СМИ,

вновь подтверждая также совместное коммюнике, подписанное Организацией Объединенных Наций и Сомали 7 мая 2013 года и касающееся устранения коренных причин сексуального насилия устойчивым образом,

высоко оценивая неизменную и жизненно важную самоотдачу Миссии Африканского союза в Сомали и приносимые ею жертвы и подтверждая важность постоянных усилий по организации обучения по вопросам прав человека для сотрудников ее собственных сил безопасности и сил безопасности Сомали при поддержке Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали,

признавая роль Межправительственного органа по вопросам развития в деле обеспечения мира и стабильности в Сомали,

признавая также роль международного сообщества, включая органы системы Организации Объединенных Наций, в оказании содействия прогрессу и развитию Сомали благодаря скоординированной поддержке Сомали и, в частности, в оказании содействия реализации ее плана действий в области прав человека и мониторинге его эффективности,

1. *постановляет* провести в рамках имеющихся ресурсов на своей двадцать четвертой сессии отдельный интерактивный диалог высокого уровня с целью изучения того, каким образом все заинтересованные стороны могли бы эффективно работать в целях завершения и реализации данного плана действий и осуществления прав человека в Сомали;

2. *также постановляет* пригласить на вышеупомянутый интерактивный диалог высокого уровня Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, высокопоставленных представителей федерального правительства Сомали, Специального представителя Генерального секретаря по Сомали, Специального представителя Африканского союза по Со-

мали, высокопоставленных представителей соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и других соответствующих заинтересованных сторон;

3. *просит* Управление Верховного комиссара представить резюме ключевых выводов диалога высокого уровня, касающихся того, каким образом обеспечить максимальную эффективность технической и другой помощи осуществлению плана действий на национальном и субнациональном уровнях в Сомали".
